

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878

A107-K21 hebro®lan 200 VW

Wersja: 3.5

Aktualizacja dnia: 21.08.2025

Wydrukowano dnia:
22.08.2025

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1 Identyfikator produktu

Nazwa handlowa : A107-K21 hebro®lan 200 VW

1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zastosowanie substancji/mieszaniny : Środek myjący do stosowania profesjonalnego w przemyśle i rzemiośle.

1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Firma : hebro chemie- ZN der Rockwood Specialties Group GmbH
Rostocker Str. 40
41199 Mönchengladbach

Osoba odpowiedzialna : Zentrale hebro chemie

Numer telefonu : +49 (0) 2166 6009-0

Telefaks : +49 (0) 2166 6009-99

Osoba kontaktowa : Abteilung Produktsicherheit

Numer telefonu : +49(0)2166 6009-311

Adres e-mail : msds.de@hebro-chemie.de

1.4 Numer telefonu alarmowego

: Giftinformationszentrum Erfurt:
+49 (0) 361 730 730

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja (ROZPORZĄDZENIE (WE) NR 1272/2008)

Działanie drażniące na oczy, Kategoria 2 H319: Działa drażniąco na oczy.

2.2 Elementy oznakowania

Oznakowanie (ROZPORZĄDZENIE (WE) NR 1272/2008)

Piktogramy określające rodzaj zagrożenia :



Hasło ostrzegawcze : Uwaga

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878

A107-K21 hebro®lan 200 VW



Wersja: 3.5

Aktualizacja dnia: 21.08.2025

Wydrukowano dnia:
22.08.2025

Zwroty wskazujące rodzaj : H319 Działa drażniąco na oczy.
zagrożeń

Zwroty wskazujące środki : **Zapobieganie:**
ostrożności
P264 Dokładnie umyć ciało po użyciu.
P280 Stosować ochronę oczu/ ochronę twarzy.

Reagowanie:

P305 + P351 + P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO
OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut.
Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je
łatwo usunąć. Nadal płukać.

P337 + P313 W przypadku utrzymywania się działania
drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady/ zgłosić
się pod opiekę lekarza.

Dodatkowe oznakowanie

EUH208 Zawiera Pomarańczowy, słodki, ekstrakt. Może powodować wystąpienie reakcji
alergiczej.

2.3 Inne zagrożenia

Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych albo za trwałe, podlegające
bioakumulacji i toksyczne, albo bardzo trwałe i podlegające bardzo silnej bioakumulacji (vPvB) na
poziomie 0,1% bądź powyżej.

Informacje ekologiczne: Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych za
posiadające właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego według Artykułu
57(f) REACH Rozporządzenia Komisji (UE) 2018/605 lub Rozporządzenia Delegowanego Komisji
(UE) 2017/2100 przy poziomach 0,1% lub wyższych.

Informacje toksykologiczne: Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych za
posiadające właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego według Artykułu
57(f) REACH Rozporządzenia Komisji (UE) 2018/605 lub Rozporządzenia Delegowanego Komisji
(UE) 2017/2100 przy poziomach 0,1% lub wyższych.

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

3.2 Mieszaniny

Charakter chemiczny : Preparat składający się z zasadowego środka czyszczącego z
krzemieni i ługów bielących
środki powierzchniowo czynne, niejonowe
Mieszanina soli nieorganicznych
Rozpuszczalnik

Składniki

Nazwa Chemiczna	Nr CAS Nr WE Numer indeksowy Numer rejestracji	Klasyfikacja	Stężenie (% w/w)

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878

A107-K21 hebro®lan 200 VW



Wersja: 3.5

Aktualizacja dnia: 21.08.2025

Wydrukowano dnia:
22.08.2025

2-(2-Butoksyetoksy)ethanol	112-34-5 203-961-6 603-096-00-8 01-2119475104-44	Eye Irrit. 2; H319	$\geq 2,5 - < 10$
Alkohole, C12-14, etoksylogowane, propoksylogowane (5 EO/ 4 PO)	68439-51-0	Aquatic Chronic 3; H412	$\geq 2,5 - < 10$
Alcohols, C10-12, ethoxylated propoxylated	68154-97-2	Eye Irrit. 2; H319	$\geq 2,5 - < 10$
Pomarańczowy, słodki, ekstrakt	8028-48-6 232-433-8 01-2119493353-35	Flam. Liq. 3; H226 Skin Irrit. 2; H315 Skin Sens. 1; H317 Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Chronic 2; H411	$\geq 0,25 - < 1$

Wyjaśnienia skrótów znajdują się w sekcji 16.

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1 Opis środków pierwszej pomocy

- Zalecenia ogólne : Jeśli objawy utrzymują się, wezwać lekarza.
- W przypadku wdychania : Nie wymagane są specjalne środki ostrożności.
- W przypadku kontaktu ze skórą : Zanieczyszczoną skórę natychmiast przemyć dużą ilością wody.
Natychmiast zdjąć skażone ubranie.
- W przypadku kontaktu z oczami : W przypadku kontaktu z oczami usunąć szkła kontaktowe i natychmiast wypłukać oczy dużą ilością wody, również pod powiekami, przez co najmniej 15 minut.
W przypadku wystąpienia objawów w kontakcie z oczyma zwrócić się do lekarza.
- W przypadku połknięcia : Natychmiast podać dużą ilość wody do wypicia.
Jeśli to możliwe nie dopuścić do wymiotów.

4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

- Zagrożenia : Działa drażniąco na oczy.

4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1 Środki gaśnicze

- Odpowiednie środki gaśnicze : Piana odporna na działanie alkoholu

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878

A107-K21 hebro®lan 200 VW

Wersja: 3.5

Aktualizacja dnia: 21.08.2025

Wydrukowano dnia:
22.08.2025

Dwutlenek węgla (CO₂)
Suchy proszek gaśniczy
Strumień rozpylonej wody

Niewłaściwe środki gaśnicze : Strumień wody o dużej objętości

5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Zagrożenia szczególne w czasie gaszenia pożaru : W czasie spalania mogą powstawać:

Niebezpieczne produkty spalania : Tlenki węgla

5.3 Informacje dla straży pożarnej

Specjalne wyposażenie ochronne dla strażaków : W razie konieczności w trakcie akcji gaśniczej założyć aparat oddechowy z zamkniętym obiegiem.

Dalsze informacje : Pozostałości po pożarze i zanieczyszczona woda gaśnicza muszą być usunięte zgodnie z lokalnymi przepisami.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1 Indywidualne środki ostrożności wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Indywidualne środki ostrożności. : Stosować zgodnie z zasadami bezpieczeństwa i higieny pracy.

6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska : W przypadku przedostania się do kanalizacji, środowiska wodnego lub gleby powiadomić odpowiednie władze.

6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Metody oczyszczania : Ograniczyć wyciek, zebrać z niepalnym materiałem absorbującym, (np. piaskiem, ziemią, ziemią okrzemkową, wermikulitem) i przenieść do pojemnika celem usunięcia zgodnie z lokalnymi/krajowymi przepisami (patrz w sekcji 13). Przechować w odpowiednich, zamkniętych pojemnikach do czasu usunięcia.

6.4 Odniesienia do innych sekcji

Sprawdź środki ochronne w sekcjach 7 i 8., Rozważania na temat utylizacji, patrz część 13.

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878

A107-K21 hebro®lan 200 VW

Wersja: 3.5

Aktualizacja dnia: 21.08.2025

Wydrukowano dnia:
22.08.2025

Sposoby bezpiecznego postępowania : Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.
Zapewnić wystarczającą wentylację.
Unikać tworzenia się aerozolu.
Środki ochrony indywidualnej: patrz sekcja 8.

Wytyczne ochrony przeciwpożarowej : Normalne środki ochrony przeciwpożarowej.

7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych : Otwarte pojemniki muszą być ponownie uszczelnione i przechowywane pionowo dla uniknięcia wycieków.
Przechowywać wyłącznie w oryginalnym opakowaniu, w temperaturze nie przekraczającej 50°C.

Inne informacje o warunkach przechowywania : Chronić przed mrozem.

Zalecana temperatura przechowywania : 5 - 40 °C

7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Specyficzne zastosowania : Środek myjący do stosowania profesjonalnego w przemyśle i rzemiośle.

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1 Parametry dotyczące kontroli

Granice narażenia zawodowego

Składniki	Nr CAS	Typ wartości (Droga narażenia)	Parametry dotyczące kontroli	Podstawa
2-(2-Butoksyetoksy)ethanol	112-34-5	TWA	10 PPM 67,5 mg/m ³	2006/15/EC
Dalsze informacje: Indykatory				
		STEL	15 PPM 101,2 mg/m ³	2006/15/EC
Dalsze informacje: Indykatory				
		NDS	67 mg/m ³	PL NDS
		NDSch	100 mg/m ³	PL NDS

Pochodny niepowodujący efektów poziom (DNEL) zgodnie z Rozporządzeniem WE 1907/2006

Nazwa substancji	Końcowe przeznaczenie	Droga narażenia	Potencjalne skutki zdrowotne	Wartość
2-(2-Butoksyetoksy)ethanol	Pracownicy	Wdychanie	Długotrwałe - skutki układowe	67,5 mg/m ³

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878

A107-K21 hebro®lan 200 VW

Wersja: 3.5

Aktualizacja dnia: 21.08.2025

Wydrukowano dnia:
22.08.2025

I				
	Pracownicy	Wdychanie	Długotrwałe - skutki miejscowe	67,5 mg/m3
	Pracownicy	Wdychanie	Ostre - skutki miejscowe	101,2 mg/m3
	Pracownicy	Kontakt ze skórą	Długotrwałe - skutki układowe	20 mg/kg wagi ciała/dzień
Trietanolamina	Pracownicy	Wdychanie	Długotrwałe - skutki układowe	5 mg/m3
	Pracownicy	Wdychanie	Długotrwałe - skutki miejscowe	5 mg/m3
	Pracownicy	Kontakt ze skórą	Długotrwałe - skutki układowe	6,3 mg/kg wagi ciała/dzień
Pentapotassium triphosphate	Pracownicy	Wdychanie	Długotrwałe - skutki układowe	5,29 mg/m3
Pomarańczowy, słodki, ekstrakt	Pracownicy	Wdychanie	Długotrwałe - skutki układowe	31,1 mg/m3
	Pracownicy	Kontakt ze skórą	Długotrwałe - skutki układowe	8,89 mg/kg wagi ciała/dzień
	Pracownicy	Kontakt ze skórą	Ostre - skutki miejscowe	185,8 µg/cm2

Przewidywane stężenie niepowodujące zmian w środowisku (PNEC) zgodnie z Rozporządzeniem WE 1907/2006

Nazwa substancji	Środowisko	Wartość
2-(2-Butoksyetoksy)ethanol	Woda słodka	1 mg/l
	Woda morska	0,4 mg/l
	Osad ujścia rzeki	4 mg/l
Trietanolamina	Woda słodka	0,32 mg/l
	Woda morska	0,032 mg/l
	Instalacja oczyszczania ścieków	10 mg/l
	Osad wody słodkiej	1,7 mg/kg
	Osad morski	0,17 mg/kg
Pentapotassium triphosphate	Gleba	0,151 mg/kg
	Woda słodka	0,05 mg/l
	Woda morska	0,005 mg/l
	Instalacja oczyszczania ścieków	50 mg/l
	Woda słodka	0,005 mg/l
Pomarańczowy, słodki, ekstrakt	Woda morska	0,0005 mg/l
	Stosowanie okresowe/uwolnienie	0,0058 mg/l
	Instalacja oczyszczania ścieków	2,1 mg/l
	Osad wody słodkiej	1,3 mg/kg
	Osad morski	0,13 mg/kg
	Gleba	0,261 mg/kg
	Doustnie	13,3 mg/kg

8.2 Kontrola narażenia

Środki ochrony indywidualnej.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878

A107-K21 hebro®lan 200 VW



Wersja: 3.5

Aktualizacja dnia: 21.08.2025

Wydrukowano dnia:
22.08.2025

Ochrona oczu lub twarzy	:	Osłona twarzy okulary ochronne z bocznymi osłonami zgodne z EN 166
Ochrona rąk		
Materiał	:	Rękawice ochronne odpowiadające EN 374.
Czas wytrzymałości	:	> 480 min
Wskaźnik ochrony	:	Klasa 6
Materiał	:	Kauczuk nitylowy
Grubość rękawic	:	0,4 MM
Materiał	:	kauczuk butylowy
Grubość rękawic	:	0,5 MM
Uwagi	:	Wybór odpowiednich rękawic nie jest zależny wyłącznie od materiału, z którego zostały wykonane, ale również innych czynników jakościowych i może się różnić w zależności od różnych producentów. Rzeczywisty czas przebicia może być uzyskany od producenta rękawic ochronnych i powinno to być przestrzegane.
Ochrona skóry i ciała	:	Odporna na środki chemiczne odzież zgodna z normą EN 13034 (Typ 6) Kombinezon roboczy lub płaszcz laboratoryjny.
Ochrona dróg oddechowych	:	Jeśli produkt tworzy opary lub aerozole, należy stosować środki ochrony dróg oddechowych.
Filtr typu	:	Filtr ABEK
Środki ochrony	:	Nie jeść i nie pić oraz nie palić tytoniu podczas stosowania produktu. Myc ręce przed posiłkami i po zakończeniu pracy. Postępować zgodnie z zasadami ochrony skóry.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan skupienia	:	ciecz
Postać	:	ciecz
Kolor	:	bezbarwny
Zapach	:	cytrynowy
Temperatura	:	nie określono

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878

A107-K21 hebro®lan 200 VW

Wersja: 3.5

Aktualizacja dnia: 21.08.2025

Wydrukowano dnia:
22.08.2025

topnienia/krzepnięcia

Temperatura wrzenia/Zakres : 100 °C
temperatur wrzenia Metoda: DIN 51751

Górna granica wybuchowości : nie określono
/ Górna granica palności

Dolna granica wybuchowości / : nie określono
Dolna granica palności

Temperatura zapłonu : > 100 °C

Temperatura samozapłonu : nie określono

pH : 8,7 (20 °C)
Stężenie: 10 g/l

Lepkość
Lepkość kinematyczna : podobny do wody

Rozpuszczalność
Rozpuszczalność w : 1.000 g/l całkowicie rozpuszczalny
wodzie

Współczynnik podziału: n- : Nie dotyczy
oktanol/woda

Prężność par : 23 HPA (20 °C)
Informacja zaczerpnięta z prac referencyjnych i literatury.

Gęstość : 1,01 g/cm³ (20 °C)
Metoda: DIN 51757

Gęstość względna par : nie określono

9.2 Inne informacje

Materiały wybuchowe : brak ryzyka wybuchu

Szybkość korozji metalu : Nie koroduje metali

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878

A107-K21 hebro®lan 200 VW

Wersja: 3.5

Aktualizacja dnia: 21.08.2025

Wydrukowano dnia:
22.08.2025

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1 Reaktywność

Brak rozkładu w przypadku przechowywania i stosowania zgodnie z zaleceniami.

10.2 Stabilność chemiczna

Produkt jest stabilny chemicznie.

10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Niebezpieczne reakcje : Nie są znane niebezpieczne reakcje w warunkach normalnego stosowania.

10.4 Warunki, których należy unikać

Warunki, których należy unikać : Brak rozkładu w przypadku stosowania zgodnie z zaleceniami.

10.5 Materiały niezgodne

Czynniki, których należy unikać : Nieznane.

10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu

Dwutlenek węgla (CO₂)

Tlenek węgla

Dym

Niebezpieczne produkty rozkładu : Brak rozkładu w przypadku przechowywania i stosowania zgodnie z zaleceniami.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1 Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

Toksyczność ostra

Nie sklasyfikowano z uwagi na brak danych.

Składniki:

2-(2-Butoksyetoksy)ethanol:

Toksyczność ostra - droga pokarmowa : LD50 (Szczur): 3.384 mg/kg

Toksyczność ostra - po naniesieniu na skórę : LD50 (Królik): 2.700 mg/kg

Alcohols, C10-12, ethoxylated propoxylated:

Toksyczność ostra - droga pokarmowa : LD50 (Szczur): > 5.000 mg/kg
Metoda: Dyrektywa ds. testów 401 OECD

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878

A107-K21 hebro®lan 200 VW



Wersja: 3.5

Aktualizacja dnia: 21.08.2025

Wydrukowano dnia:
22.08.2025

Pomarańczowy, słodki, ekstrakt:

Toksyczność ostra - droga : LD50 (Szczur): > 5.000 mg/kg
pokarmowa

Toksyczność ostra - po : LD50 (Królik): > 5.000 mg/kg
naniesieniu na skórę

Działanie żrące/drażniące na skórę

Nie sklasyfikowano z uwagi na brak danych.

Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy

Działa drażniąco na oczy.

Produkt:

Uwagi : Działa drażniąco na oczy.

Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę

Działanie uczulające na skórę

Nie sklasyfikowano z uwagi na brak danych.

Uczulenie układu oddechowego

Nie sklasyfikowano z uwagi na brak danych.

Działanie mutagenne na komórki rozrodcze

Nie sklasyfikowano z uwagi na brak danych.

Składniki:

Pomarańczowy, słodki, ekstrakt:

Genotoksyczność in vitro : Uwagi: Badania in vitro nie wykazały skutków mutagennych

Działanie rakotwórcze

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Produkt:

Działanie rakotwórcze - : Nie sklasyfikowano jako czynnik rakotwórczy dla ludzi.
Ocena

Szkodliwe działanie na rozrodczość

Nie sklasyfikowano z uwagi na brak danych.

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe

Nie sklasyfikowano z uwagi na brak danych.

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane

Nie sklasyfikowano z uwagi na brak danych.

Toksyczność przy aspiracji

Nie sklasyfikowano z uwagi na brak danych.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878

A107-K21 hebro®lan 200 VW

Wersja: 3.5

Aktualizacja dnia: 21.08.2025

Wydrukowano dnia:
22.08.2025

11.2 Informacje o innych zagrożeniach

Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Produkt:

Ocena : Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych za posiadające właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego według Artykułu 57(f) REACH Rozporządzenia Komisji (UE) 2018/605 lub Rozporządzenia Delegowanego Komisji (UE) 2017/2100 przy poziomach 0,1% lub wyższych.

Dalsze informacje

Produkt:

Uwagi : Zagrożenie zdrowia nie znane lub nie spodziewane w przypadku normalnego stosowania.

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1 Toksyczność

Składniki:

2-(2-Butoksyetoksy)ethanol:

Toksyczność dla ryb : LC50 (Leuciscus idus (Jaź)): 2.750 mg/l
Czas ekspozycji: 48 h
Metoda: DIN 38412

LC50 (Lepomis macrochirus (Łosoś błękitnoskrzeli)): 1.300 mg/l
Czas ekspozycji: 96 h

Toksyczność dla dafnii i innych bezkręgowców wodnych : EC50 (Daphnia (Rozwielitka)): 2.850 mg/l
Czas ekspozycji: 48 h

Toksyczność dla glony/rośliny wodne : NOEC (Desmodesmus subspicatus (algi zielone)): > 100 mg/l
Czas ekspozycji: 96 h
Metoda: Dyrektywa ds. testów 201 OECD

Alcohols, C10-12, ethoxylated propoxylated:

Toksyczność dla dafnii i innych bezkręgowców wodnych : EC50 (Daphnia magna (rozwielitka)): > 1 - 10 mg/l
Czas ekspozycji: 48 h
Rodzaj badania: próba statyczna
Metoda: Dyrektywa ds. testów 202 OECD

Toksyczność dla glony/rośliny wodne : (Desmodesmus subspicatus (algi zielone)): > 10 - 100 mg/l
Czas ekspozycji: 72 h
Rodzaj badania: próba statyczna

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878

A107-K21 hebro®lan 200 VW

Wersja: 3.5

Aktualizacja dnia: 21.08.2025

Wydrukowano dnia:
22.08.2025

Metoda: Dyrektywa ds. testów 201 OECD

Toksyczność dla
mikroorganizmów

: EC50 (*Pseudomonas putida*): > 10.000 mg/l
Czas ekspozycji: 17 h
Rodzaj badania: Test inhibicji namnażania komórek

Pomarańczowy, słodki, ekstrakt:

Toksyczność dla ryb

: LC50 (*Pimephales promelas*): 0,7 mg/l
Czas ekspozycji: 96 h
Metoda: Dyrektywa ds. testów 203 OECD

Toksyczność dla dafnii i
innych bezkręgowców
wodnych

: EC50 (*Daphnia magna* (roz Wielitka)): 0,67 mg/l
Czas ekspozycji: 48 h
Metoda: Dyrektywa ds. testów 202 OECD

Toksyczność dla
glonów/rośliny wodne

: ErC50 (*Desmodesmus subspicatus*): 150 mg/l
Czas ekspozycji: 72 h
Metoda: Dyrektywa ds. testów 201 OECD

12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu

Produkt:

Biodegradowalność : Uwagi: Brak dostępnych danych

12.3 Zdolność do bioakumulacji

Produkt:

Bioakumulacja : Uwagi: Brak dostępnych danych

12.4 Mobilność w glebie

Produkt:

Mobilność : Uwagi: Brak dostępnych danych

12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Produkt:

Ocena : Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych
albo za trwałe, podlegające bioakumulacji i toksyczne, albo
bardzo trwałe i podlegające bardzo silnej bioakumulacji
(vPvB) na poziomie 0,1% bądź powyżej.

12.6 Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Produkt:

Ocena : Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych
za posiadające właściwości zaburzające funkcjonowanie
układu hormonalnego według Artykułu 57(f) REACH
Rozporządzenia Komisji (UE) 2018/605 lub Rozporządzenia

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878

A107-K21 hebro®lan 200 VW



Wersja: 3.5

Aktualizacja dnia: 21.08.2025

Wydrukowano dnia:
22.08.2025

Delegowanego Komisji (UE) 2017/2100 przy poziomach 0,1%
lub wyższych.

Brak dostępnych danych

12.7 Inne szkodliwe skutki działania

Produkt:

Dodatkowe informacje ekologiczne : Nie wylewać do wód powierzchniowych i kanalizacji.

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów

- Produkt : Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji.
Nie usuwać łącznie z odpadami gospodarczymi.
Kody odpadów powinny być określone przez użytkownika,
zwłaszcza w uzgodnieniu z lokalnymi władzami
odpowiedzialnymi za postępowanie z odpadami.
- Zanieczyszczone opakowanie : Jeśli ponowne użycie jest praktycznie niemożliwe, usunąć
stosownie do lokalnych przepisów.
Ze względu na obecność pozostałości produktów
(pary/cieczy) w pustych opakowaniach, należy przestrzegać
wszystkich ostrzeżeń zawartych w kartach charakterystyki/na
etykietach po opróżnieniu opakowań.
- Kod Odpadu : 07 06 01 : wody popłuczne i ługi macierzyste

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

14.1 Numer UN lub numer identyfikacyjny ID

- ADR : Nieregulowany jako towar niebezpieczny
- RID : Nieregulowany jako towar niebezpieczny
- IMDG : Nieregulowany jako towar niebezpieczny
- IATA_P : Nieregulowany jako towar niebezpieczny

14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN

- ADR : Nieregulowany jako towar niebezpieczny
- RID : Nieregulowany jako towar niebezpieczny
- IMDG : Nieregulowany jako towar niebezpieczny
- IATA_P : Nieregulowany jako towar niebezpieczny

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878

A107-K21 hebro®lan 200 VW

Wersja: 3.5

Aktualizacja dnia: 21.08.2025

Wydrukowano dnia:
22.08.2025

14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

ADR	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny
RID	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny
IMDG	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny
IATA_P	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny

14.4 Grupa pakowania

ADR	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny
RID	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny
IMDG	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny
IATA (Ładunek)	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny
IATA_P (Pasażer)	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny

14.5 Zagrożenia dla środowiska

Nieregulowany jako towar niebezpieczny

14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Nie dotyczy

14.7 Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO

Nie ma zastosowania do produktu w stanie takim, w jakim dostarczono.

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

REACH - Ograniczenia dotyczące produkcji, wprowadzania do obrotu i stosowania niektórych niebezpiecznych substancji, mieszanin i wyrobów (Załącznik XVII)	:	Należy uwzględnić warunki ograniczenia dla poniższych wpisów: Numer na liście 3
		Numer na liście 55: 2-(2-Butoksyetoksy)ethanol
		Numer na liście 75: Jeżeli zamierzasz używać ten produkt jako tusz do tatuażu, skontaktuj się ze sprzedawcą.
REACH - Lista kandydacka substancji stanowiących bardzo duże zagrożenie dla Autoryzacji (Artykuł 59).	:	Nie dotyczy
Rozporządzenie (WE) NR 2024/590 w sprawie substancji zubożających warstwę ozonową	:	Nie dotyczy

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878
A107-K21 hebro®lan 200 VW



Wersja: 3.5

Aktualizacja dnia: 21.08.2025

Wydrukowano dnia:
22.08.2025

Rozporządzenie (UE) 2019/1021 dotyczące trwałych zanieczyszczeń organicznych (wersja przekształcona) : Nie dotyczy

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 649/2012 dotyczące wywozu i przywozu niebezpiecznych chemikaliów : Nie dotyczy

REACH - Wykaz substancji podlegających procedurze udzielania zezwoleń (Załącznik XIV) : Nie dotyczy

Lotne związki organiczne : Dyrektywa 1999/13 /WE dotycząca ograniczenia emisji lotnych związków organicznych
brak obciążeń z tytułu VOC (Lotne Substancje Organiczne)

Dyrektywa 2010/75/UE z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie emisji przemysłowych i hodowlanych (zintegrowane zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola)
Zawartość organicznych substancji lotnych (VOC): 0,99 %

Inne przepisy:

Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 2289)

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) NR 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej seria L nr 353 z 31.12.2008) z kolejnymi dostosowaniami do postępu technicznego (ATP).

Rozporządzenie (WE) 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 roku w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej seria L nr 396 z 30.12.2006, z późn. zm.)

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) 2020/878 z dnia 18 czerwca 2020 r. zmieniające załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH)

Rozporządzenie Ministra Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U 2018 poz. 1286 wraz z późn. zm.).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. 2011, nr 33, poz. 166, z późn. zm.).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (tekst jednolity Dz.U. 2016 nr 0 poz. 1488)

Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz.U. z 2013 r. poz. 21, z późn. zm.).

Ustawa z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (Dz. U. z 2013 r., poz. 888, z późn. zm.).

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878

A107-K21 hebro®lan 200 VW



Wersja: 3.5

Aktualizacja dnia: 21.08.2025

Wydrukowano dnia:
22.08.2025

Rozporządzenie Ministra Klimatu z dnia 2 stycznia 2020 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. 2020 poz. 10).

Rozporządzenie Ministra Środowiska w sprawie wymagań dotyczących prowadzenia procesu termicznego przekształcania odpadów oraz sposobów postępowania z odpadami powstałymi w wyniku tego procesu. (Dz. U. z 2016 r., poz. 108).

Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011 r. o przewozie towarów niebezpiecznych (Dz. U. nr 227, poz. 1367, z późn. zm.).

Oświadczenie Rządowe z dnia 15 lutego 2021 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B do Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz.U. 2021 poz. 874, z późn. zm.)

Ustawa z dnia 29 lipca 2005 r. o przeciwdziałaniu narkomanii (Dz. U. 2005 Nr 179, poz. 1485, z późn. zm.)

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG

15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Substancja nie wymaga oceny bezpieczeństwa chemicznego jeżeli jest używana w określonych zastosowaniach.

SEKCJA 16: Inne informacje

Pełny tekst Zwrotów H

H226	: Łatwopalna ciecz i pary.
H304	: Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
H315	: Działa drażniąco na skórę.
H317	: Może powodować reakcję alergiczną skóry.
H319	: Działa drażniąco na oczy.
H411	: Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
H412	: Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Pełny tekst innych skrótów

Aquatic Chronic	: Zagrożenie długotrwałe (przewlekłe) dla środowiska wodnego
Asp. Tox.	: Zagrożenie spowodowane aspiracją
Eye Irrit.	: Działanie drażniące na oczy
Flam. Liq.	: Substancje ciekłe łatwopalne
Skin Irrit.	: Drażniące na skórę
Skin Sens.	: Działanie uczulające na skórę
2006/15/EC	: Europejskich, indykatorywnych dopuszczalnych wartości narażenia zawodowego
PL NDS	: Rozporządzenie Ministra Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U 2018 poz. 1286 wraz z późn. zm.)
2006/15/EC / TWA	: Wartości dopuszczalnej- 8 godzin
2006/15/EC / STEL	: Krótkoterminowe narażenia zawodowego
PL NDS / NDS	: Najwyższe Dopuszczalne Stężenie

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878

A107-K21 hebro®lan 200 VW



Wersja: 3.5

Aktualizacja dnia: 21.08.2025

Wydrukowano dnia:
22.08.2025

PL NDS / NDSch : Najwyższe Dopuszczalne Stężenie Chwilowe

ADN - Europejska umowa dotycząca międzynarodowego przewozu towarów niebezpiecznych drogami wodnymi śródlądowymi; ADR - Umowa dotycząca międzynarodowego przewozu towarów niebezpiecznych transportem drogowym; AIIC - Australijski wykaz substancji chemicznych; ASTM - Amerykańskie Towarzystwo Badania Materiałów; bw - Masa ciała; CLP - Przepis o klasyfikowaniu, etykietowaniu i pakowaniu; Przepis (UE) Nr 1272/2008; CMR - Karcynogen, mutagen lub środek toksyczny reprodukcyjnie; DIN - Norma Niemieckiego Instytutu Standaryzacji; DSL - Krajowa lista substancji (Kanada); ECHA - Europejska Agencja Chemikaliów; EC-Number - Numer Wspólnoty Europejskiej; ECx - Stężenie związane z x% reakcji; ELx - Wskaźnik obciążenia związany z x% reakcji; EmS - Harmonogram awaryjny; ENCS - Istniejące i nowe substancje chemiczne (Japonia); ErCx - Stężenie związane z x% wzrostu prędkości reakcji; GHS - System Globalnie Zharmonizowany; GLP - Dobra praktyka laboratoryjna; IARC - Międzynarodowa Agencja Badań nad Rakiem; IATA - Międzynarodowe Stowarzyszenie Transportu Lotniczego; IBC - Międzynarodowy kod dla budowy i wyposażania statków do przewozu niebezpiecznych chemikaliów luzem; IC50 - Połowa maksymalnego stężenia inhibitującego; ICAO - Międzynarodowa Organizacja Lotnictwa Cywilnego; IECSC - Spis istniejących substancji chemicznych w Chinach; IMDG - Międzynarodowy morski kodeks towarów niebezpiecznych; IMO - Międzynarodowa Organizacja Morska; ISHL - Prawo o bezpieczeństwie przemysłowym i zdrowiu (Japonia); ISO - Międzynarodowa Organizacja Normalizacyjna; KECI - Koreański spis istniejących substancji chemicznych; LC50 - Stężenie substancji toksycznej powodujące śmierć 50% grupy populacji organizmów testowych; LD50 - Dawka potrzebna do spowodowania śmierci 50% populacji testowej (średnia dawka śmiertelna); MARPOL - Międzynarodowa Konwencja na rzecz Zapobiegania Zanieczyszczeniu przez Statki; n.o.s. - Nieokreślone w inny sposób; NO(A)EC - Brak zaobserwowanych (niekorzystnych) efektów stężenia; NO(A)EL - Poziomu, przy którym nie zaobserwowano występowania szkodliwego efektu; NOELR - Wskaźnik obciążenia, przy którym nie obserwowano szkodliwego efektu; NZIoC - Nowozelandzki spis chemikaliów; OECD - Organizacja ds. Współpracy Gospodarczej i Rozwoju; OPPTS - Biuro Bezpieczeństwa Chemicznego i Zapobiegania Skażeniom; PBT - Substancja trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna; PICCS - Filipiński spis chemikaliów i substancji chemicznych; (Q)SAR - Modelowanie zależności struktura-aktywność; REACH - Przepis (UE) Nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady, dotyczący rejestracji, oceny, autoryzacji i ograniczenia chemikaliów.; RID - Przepisy dotyczące międzynarodowego przewozu towarów niebezpiecznych koleją; SADT - Samoprzyspieszająca temperatura rozkładu; SDS - Karta Charakterystyki Bezpieczeństwa Materiału; SVHC - substancja wzbudzająca szczególnie duże obawy; TCSI - Tajwański spis substancji chemicznych; TECI - Tajlandzki Spis Istniejących Chemikaliów; TRGS - Zasady techniczne dla substancji niebezpiecznych; TSCA - Ustawa o kontroli substancji toksycznych (Stany Zjednoczone); UN - Narody Zjednoczone; vPvB - Bardzo trwałe i wykazujące dużą zdolność do bioakumulacji

Dalsze informacje

Inne informacje : Przedstawione informacje oparte są na aktualnym stanie wiedzy i doświadczenia i dotyczą dostarczonego produktu. Nie stanowią gwarancji dotyczących właściwości produktu. Dostarczenie tej karty charakterystyki niebezpiecznej substancji nie zwalnia odbiorcy produktu z odpowiedzialności za przestrzeganie odpowiednich zasad i przepisów w odniesieniu do tego produktu.

Produkt jest sklasyfikowany i oznakowany zgodnie dyrektywami UE lub odpowiednimi przepisami krajowymi. Regionalne lub krajowe implementacje GHS mogą nie

KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez
Regulację Komisji (UE) 2020/878

A107-K21 hebro®lan 200 VW



Wersja: 3.5

Aktualizacja dnia: 21.08.2025

Wydrukowano dnia:
22.08.2025

obejmować wszystkich klas i kategorii zagrożenia.
Guideline on the Restriction of the Use of Certain Hazardous
Substances in Electrical and Electronic Equipment (RoHS) :
no component is listed
No PFAS are consciously added to the product concerning the
restriction proposal for inclusion to REACH (Annex XVII).

Klasyfikacja mieszaniny:

Eye Irrit. 2

H319

Procedura klasyfikacji:

Metoda obliczeniowa

PL / PL